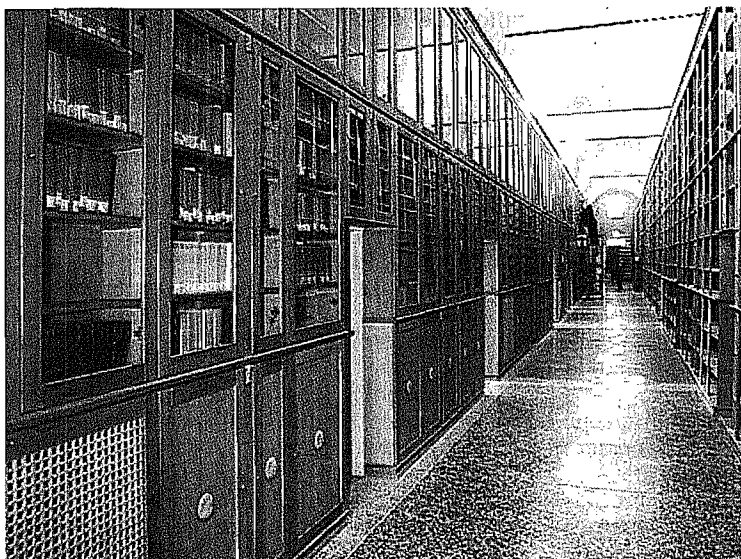


Suor Orsola Benincasa Il nuovo corso specialistico destinato alle attività produttive

Traduttori per le imprese, un master della facoltà di Lettere



Il master Traduzione professionale e mediazione linguistica nel percorso formativo della facoltà di Lettere

La mediazione linguistica tra i percorsi didattici Stage in impresa da 250 ore

Emanuela Sorrentino

Una nuova figura professionale per la comunicazione di impresa. Domani alle 12 nella Sala degli Angeli del Suor Orsola Benincasa si svolgerà la presentazione della prima edizione del Master di I livello in Traduzione professionale e mediazione linguistica per la comunicazione d'impresa che ha l'obiettivo di formare una figura professionale nuova, quella del mediatore linguistico-culturale d'impresa, per la quale sinora in nessuna università italiana è previsto un percorso didattico specifico basato sulla formazione diretta.

«Si tratta - spiega Emma Giammattei, preside della facoltà di Lettere del Suor Orsola e direttore scientifico del master - di una nuova figura professionale molto significativa in un contesto, come quello italiano, e in particolare campano caratterizzato da un tessuto produttivo fondato sulla piccola e media impresa, ma dotato di scarsa propensione alla promozione e alla comunicazione su mercati esteri, in vista di partnership, joint ventures, operazioni di export o semplici campagne di marketing di prodotto».

C'è tempo fino al 12 gennaio per presentare le domande (info e bando su www.unisob.na.it/dopolaurea) e frequentare per sei mesi il master articolato in tre aree tematiche: quella lin-

guistico-retorica e dei lessici professionali che comprende stesura di testi professionali; uso riflessivo del parlato per interazioni professionali a diversi livelli di formalità e specializzazione; l'area tecnico-organizzativa delle discipline d'impresa: marketing, web-marketing e comunicazione d'impresa, elementi di economia e di diritto e l'area linguistico-traduttiva e interculturale con un focus sulla lingua inglese nella prospettiva interculturale e della comunicazione d'impresa; con il laboratorio interattivo di mediazione in lingua inglese e l'apprendimento degli elementi di lingua cinese per la comunicazione d'impresa.

Il master si svolgerà da febbraio a luglio 2011 nella sede della facoltà di Lettere del Suor Orsola Benincasa (via Santa Caterina da Siena). Lo stage (250 ore) si svolgerà in prestigiose aziende e strutture convenzionate, di rilievo regionale e nazionale. Tra le imprese partner già convenzionate per lo stage c'è Carpisa.

© RIPRODUZIONE RISERVATA